|  |  |
| --- | --- |
| **Nouvo Kominike Laprès**  **Depatman Sante Piblik Massachusetts** | |
| **Charles D. Baker**  Gouvènè  **Karyn Polito**  Lyetnan-Gouvènè | **Marylou Sudders**  Sekretè  **Monica Bharel, MD, MPH**  Komisyonè |
| **Plis Enfòmasyon:**  Kontak nan DPH: Ann Scales  [Ann.Scales@state.ma.us](mailto:Ann.Scales@state.ma.us)  (617) 624-5006 | **Pou Difizyon Imedyat** |

Kontak nan MDAR**:** Katie Gronendyke

[Katie.Gronendyke@mass.gov](mailto:Katie.Gronendyke@mass.gov)

(617) 626-1129

**OFISYÈL ETA A ANONSE PLAN YO POU ÒGANIZE YON FLITAJ NAN LÈ POU POUSE MOUSTIK NAN SÈTEN SEKSYON NAN SIDÈS MASSACHUSETTS**

BOSTON (6 dawout 2019) – Depatman Sante Piblik Massachusetts (Department of Public Health, DPH) ansanm ak Depatman Resous Agrikòl Massachusetts (Massachusetts Department of Agricultural Resources, MDAR) te anonse jodi a yo pral òganize yon flitaj nan lè (aeryen) pou pouse moustik nan sèten zòn espesifik nan Sidès Massachusetts. Jiska prezan pou ane sa a, [DPH jwenn](https://www.mass.gov/news/state-public-health-officials-raise-risk-level-for-eee-to-high-in-9-more-southeastern) 22 kominote nan Sidès Massachusetts ki gen risk elve pou viris Ansefalit Ekin de Lès (Eastern Equine Encephalitis, EEE).

EEE se yon maladi potansyèlman mòtèl ki ra men ki grav epi li kapab afekte moun nenpòt laj. Yo pa t detekte okenn ka EEE jiska prezan ane sa a. Dènye ka EEE nan Massachusetts te rive an 2013.

MDAR pral òganize epi siveye flitaj aeryen nan zòn espesifik ozalantou Konte Bristol ak Plymouth yo prevwa ki ta dwe kòmanse jedi 8 dawout, epi kontinye pandan plizyè swa. Sepandan, kapasite pou flite depann sou lameteyo epi orè a gendwa varye. Nou ankouraje rezidan yo pou ale gade wèbsayt DPH an nan [www.mass.gov/guides/aerial-mosquito-control-summer-2019](http://www.mass.gov/guides/aerial-mosquito-control-summer-2019) pou jwenn dènye mizajou sou flitaj nan kominote yo. Ofisyèl yo pral kontinye siveye zòn yo pandan pwochen de (2) semèn yo epi yo planifye pou fè yon dezyèm seri de flitaj pou atenn efikasite maksimal la.

Komisyonè Sante Piblik Monica Bharel, MD, MPH deklare: “Daprè rezilta ane sa a ki konbine ak eksperyans nou avèk EEE, li enpòtan pou itilize flit ayeryen pou bese risk pou piblik la. Menmsi flitaj aeryen gendwa bese menas maladi moustik simaye, li pa kapab elimine risk la nèt.”

Komisyonè MDAR John Lebeaux konfime ke “akòz nivo risk elve nan moman an ki genyen Sidès Massachusetts, Commonwealth la ap mete aksyon anplas pou pwoteje piblik la epi bese popilasyon moustik ki simaye viris EEE la. Yon flitaj aeryen pa kapab elimine risk transmisyon EEE an antyèman, kidonk nou mande piblik la pou swiv pratik pwoteksyon pèsonèl yo DPH sijere.”

Epidemyolojis Eta a ki travay pou DPH, Dr. Catherine Brown, esplike ke: “Abita marekaj yo se sous aktivite EEE ki pa aksesib pou flitè teren ki enstale sou kamyon epi aplikasyon ayeryèn yo jistifye lè risk la sitèlman elve. Anplisde flitaj atè ak nan lè zè, moun gen yon wòl enpòtan yo kapab jwen nan pwoteje tèt yo pou moustik yo pa mòde yo.”

Pestisid yo itilize rele Anvil 10+10, ki se yon pwodui yo te teste deja anpil fwa ni nan flitaj atè ak nan flitaj ayeryen Ozetazini pou kontwole moustik. Anvil 10+10 gen ladann 2 engredyan: Sumithrin ak Piperonyl butoxid.  Sumithrin se yon engredyan ki sanble konpozan natirèl ki genyen nan flè chrysanthemum (krizantemyòm) yo jwenn tou nan lòt pwodui pestisid yo itilize andedan kay, nan chanpou pou bèt kay ak nan tretman pou kontwole tik. Sumithrin vin inaktif rapidman epi li dekonpoze kou yo ekspoze l ak limyè epi lè, avèk yon demi-vi ki mwens ke yon jou nan lè a sou plant yo. Nan latè a, li degrade rapidman epi li pwouve li te ektrèmeman efikas pou tiye moustik nana lemon antye pandan plis pase 20tan. Yo itilize piperonyl butoxide pou ogmante kapasite Sumithrin pou l tiye moustik.

Pa gen okenn risk pou lasante yo prevwa pandan oswa aprèflitaj la. Pa gen okenn prèv ke flitaj ayeryen ak Anvil 10+10 pral agrave sèten pwoblèm sante, tankou opresyon oswa sansibilite chimik.  Nou pa rekòmande pran okenn prekosyon; sepandan, rezidan yo kapab rete lakay yo pandan flitaj la pou redwi ekspozisyon ak pwodui a. Flitaj aeryen a pa ta dwe gen okenn efè sou dlo an sifas ni sou dlo potab.

Yo pral òganize flitaj aeryen leswa lè gen mwens chans pou pwason yo monte nan sifas pou manje epi abèy ki fè myèl nan ni abèy yo. Sepandan, pwopriyetè yo ta dwe kouvri ti etan pwason dekoratif pandan nwit yo pral flite a. Menmsi li pa nesesè pou fè bèt yo rantre pandan flitaj la, si w kenbe bèt kay yo anndan, l ap bese risk ekspozisyon yo.

Menmsi yo konsidere flitaj aeryen an nesesè pou redui risk pou moun, li p ap elimine risk la konplètman. Rezidan yo dwe kontinye pwoteje tèt yo pou moustik pa mòde yo epi rete anndan kay pandan lè moustik yo deyò anpil, yo dwe mete pwodui ki pouse moustik sou yo lè yo deyò, drene dlo ki kanpe kote moustik repwodui, repare skrin (griyaj fen) nan pòt ak fenèt yo epi pwoteje bèt kay yo.

**Si w gen kesyon konènan flitaj aeryen an,** kontakte Sèvis Kilti ak Bèt Nwizib MDAR (MDAR Crop and Pest Services) la nan (617) 626-1700.

**Pou jwenn dènye enfòmasyon ki ajou yo konsènan risk EEE ak flitaj aeryen an,** kontakte Divizyon Epidemyoloji DPH (DPH Division of Epidemiology) la nan (617) 983-6800 oubyen al gade wèbsayt DPH la nan [www.mass.gov/guides/aerial-mosquito-control-summer-2019](http://www.mass.gov/guides/aerial-mosquito-control-summer-2019). Pou jwenn enfòmasyon ajou konsènan nivo risk, rezilta konsènan moustik yo, kat jewografik ak ensidans echantiyon moustik ki pozitif, al gade nan [www.mass.gov/dph/mosquito](http://www.mass.gov/dph/mosquito).

**Pou jwenn kesyon konsènan kontwol moustik nan vil oswa nan minisipalite ou an:** Kontakte konsèy sante lokal ou an (ki liste sou Entènèt oubyen nan anyè telefòn la anba “government”).

**Pou jwenn enfòmasyon jeneral konsènan kontwol moustik,** ale nan

[Mosquito Control Projects and Districts](https://www.mass.gov/service-details/mosquito-control-projects-and-districts) oswa kontakte [Bristol County Mosquito Control Project](https://www.mass.gov/orgs/bristol-county-mosquito-control-project) nan [(508) 823-5253](tel:+15088235253) oubyen [Plymouth County Mosquito Control Project](http://www.plymouthmosquito.org/) nan 781-585-5450.

###